ENTREVISTA EXCLUSIVA

El comandante Leal, el primer argentino en llegar al Polo Sur, habla sobre la Patagonia y los peligros que acechan a la Antártida: los residuos nucleares y la explotación del petróleo pueden destruir el Continente Blanco

AL POLO CON 5 PESOS



Patagonia

Jueves 20 de enero de 1994 - Año 1 - N° 21

Pocos patagónicos saben que la Antártida es parte de la provincia de Tierra del Fuego y por lo tanto integra la Patagonia. El problema no es sólo legal. El futuro ecológico y turístico de la Antártida puede ser clave para el desarrollo de la región.

AMIGOS

Los gobernadores de Neuquén, Jorge Sobisch, y de Río Negro, Horacio Massaccesi, se encontrarán hoy con el presidente Menem. Como el tema central será el Pacto Fiscal, ambos gobernadores se cruzarán con el ministro Domingo Cavallo. Las aguas entre el cordobés y los mandatarios patagónicos no están muy tranquilas. Luego de acusar al rionegrino de "ladrón y mentiroso", Cavallo declaró que "en el plano personal aprecio a Masaccesi como un amigo. En realidad me resulta muy simpático". "Yo no tengo amigos autoritarios y cínicos"—contestó desde Viedma el mandatario—Por su parte, el neuquino Sobisch anunció que su provincia iniciará acciones legales contra el Estado nacional por las retenciones en los aportes de eoparticipación federal que el Ministerio de Economía aplicó a las provincias que se niegan a firmar el Pacto. "Es una torpeza del ministro Cavallo—afirmó Sobisch—que representa un retroceso en las relaciones maduras entre la provincia y la Nación." Con todo, y si no hay ninguna solución entre las partes en los próximos días, lo que es seguro es que ambos gobernadores estarán al frente de una Jornada Patagónica en Defensa de la Producción, a realizarse el 14 de febrero en una de las zonas más golpeadas por el ajuste: el Alto Valle del Río Negro y del Neuquén.

√ La opinión de Greenpeace

/ La explosión del turismo

√ Testimonios sobre la vida cotidiana

✓ Dos expediciones iuequinas a la Antártida

ENGINA BLANCO

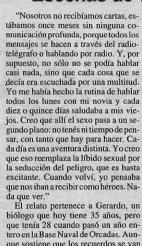
EL CONTINENTE BLANCO ESTÁ MUY

PITIFINI

Antártida hay tres veces menos distancia que entre Ushuaia y Buenos Aires; Tierra del Fuego es el lugar habitado más cercano del mundo al continente blanco; la llamada Antártida Argentina es formalmente parte del territorio fueguino; en el planeta hay cada vez mayor escasez hídrica y la Antártida tiene el 90 por ciento de las reservas de agua dulce de la Tierra; el turismo hacia los hielos se ha multiplicado por doce en los últimos años; un accidente ecológico en el triángulo antártico tendría consecuencias inmediatas para la Patagonia. A pesar de todas estas razones, la Antártida sigue siendo to-

Entre Ushuaia y la

Escenas de vida cotidiana



que sostiene que los recuerdos se van modificando con el paso del tiempo, rememora su experiencia como algo que lo marcó para toda la vida: "Una que to marco para toda la vida: Una
de las cosas que no puedo hacer es describirlo tal como lo viví y que quien
me escucha lo comprenda en toda su
dimensión. Fue algo único. Yo fui con otro biólogo para hacer un trabajo de relevamiento de los pingüinos. Al

principio me preguntaba por qué estaba allí, pero al pasar los primeros me-ses era como si hubiera nacido en la ses era como si nubiera nacido en la Antártida. Yo no sé si será igual en to-dos lados, pero puedo asegurar que la convivencia fue muy linda. En Orca-das éramos 14 personas y de ellas sódas eramos 14 personas y de ellas so-lo tres civiles. El resto eran todos su-boficiales, salvo el jefe de la base que era oficial. Al principio hubo roces, básicamente porque había concepciones diferentes, pero cada uno tenía en claro cuál era su misión. Después el clima mejoró: podíamos pensar distin-to, pero estábamos en lo mismo. En re-alidad no hay mucho tiempo para peleas. Por ejemplo, el día que te tocaba palear nieve para hacer agua estabas catorce horas con la pala. En qué te vas a poner a pensar después. Durante el invierno, el encierro es casi total. Cuando salís te da la impresión de vivir en una pelotita de ping pong: todo, absolutamente todo es blanco".

"Cuando regresé me costó muchísi-mo volver a entablar contacto. Me sentía como de otro mundo, como se de-be sentir un preso después de un año de no ver nada. Recuerdo que una vez con el otro biólogo hicimos una reu-nión con conocidos para proyectar dia-positivas que nos habíamos traído. A los veinte minutos estábamos los dos solos viéndolas.

Por Guillermo Correa y Bernardo Veksler, desde Río Grande) A pesar de que el texto del decreto 2316/90 sostiene en forma express la necesidad de "fortalecer la vinculación entre la Patagonia, en particular Tierra del Fuego, y el Sector Antártico Argentino" e insiste en "el incremento de las capacidades portuarias y logísticas de Ushuaia y los demás puertos y aeropuertos patagónicos coticas de Ositiana y tos urinas puer-tos y aeropuertos patagónicos co-mo punto de acceso a la Antárti-da", a pesar de que la provinciali-zación de Tierra del Fuego exten-dió el mandato de gobierno de ese distrito hasta la Antártida, lo cier to es que los patagónicos tienen una idea más que difusa sobre la integración con el gran continen-te blanco. Aunque la gran mayo-ría de los fueguinos tiene pleno conocimiento de que la Antártida es parte de su provincia, la impor-tancia que se le da es casi nula y se reduce solamente a algunas lecciones de la escuela primaria. El te-ma no es menor. La Antártida no sólo tiene un excepcional valor estratégico sino que es la reserva ecológica más grande del mundo. Ello adelanta también los peligros: los países desarrollados están poniendo el acento en tecnologías que les permitan extraer petróleo por debajo de los 400 metros, lo que llevaría a la potencial explotación de hidrocarburos en la An-tártida a partir del año 2000. Otro recurso estratégico, el turismo puede tener su explosión en los próximos años, y la Argentina parece estar poco preparada para servir de vehículo a los que quie ren visitar la inmensidad blanca

Muy pocos saben que la distancia entre Ushuaia y la Antártida es me nos de la tercera parte que lo que hay entre Ushuaia y Buenos Aires. Po lo tanto, es sorprendente que quie nes viven en la provincia más cerca na de todo el mundo al continente antártico sólo conciban a Tierra de Fuego como la suma de Río Gran de, Ushuaia y Tolhuin. Incluso más allá del tema de la siempre discuti da soberanía sobre el territorio de la Antártida, los fueguinos confrontar una verdad categórica: cualquier ac cidente ecológico en el continente blanco tendrá consecuencias para

Así las cosas, el título de Antarti Ast las cosas, et tutto de Andrid da Argentina, Tierra del Fuego, pa rece un formalismo: ya no existe carreras ni técnicas ni científicas que permitan a los estudiantes fueguino tener su campo de trabajo en la An tártida; los accesos se siguen reali zando desde otras provincias (en muchos casos, Río Gallegos) y la mayor participación turística la tiene Chile.

En lo referente a la conservación la Dirección Nacional del Antártico encargada de coordinar las activida des del sector, evalúa que "en los úl timos quince años el Comité Cientí fico de Investigaciones Antártica (SCAR) trata un tema de importan cia capital, el de la explotación mi nera de la Antártida, inclusive el di la exploración y explotación de pe tróleo". Según los expertos, ello in teresa especialmente al país y a li teresa especialmente al pais y a li Patagonia porque una parte impor tante del potencial minero está den tro del sector antártico. Desde 1973 "dentro del SCAR se sienten presio nes muy intensas para conseguir le galizar la prospección y explotación minera, presiones que efectúan gran

Santa Cruz

talmente desconocida para

los patagónicos.

ha lanzado a un plan conservacionista, para poder compatibilizar la presencia de turistas con la necesidad de preservar los recursos naturales". Con estas palabras, el subsecretario de Turismo santacruceño, Enrique Meyer, puso en marcha los proyectos para regular el manejo de las reservas de la Península de Magallanes, Cerro San Lorenzo y Cabo Vírgenes. Al mismo tiempo, con recursos del Consejo Federal de Inversiones, la Secretaría de Turismo de la Nación y un equipo interdisciplinario, se ha puesto en marcha un plan de ordenamiento en El Chaltén, al pie del Cerro Fitz Roy. También en las cercanías de El Calafate y el Glaciar Perito Moreno se está trabajando arduamento en la cercanías de El Calafate te en la conservación.



Dos expediciones inéditas

(Por Elio Brat, desde Ushuaia) Este año, distintos grupos de civiles han decidido cortar con la tra-dición de que todo lo referente a la Antártida se realiza en el marco de las Fuerzas Armadas. La expedición al Polo Sur, que se iniciará en noal Polo Sur, que se iniciara en no-viembre próximo, y la actual trave-sía del velero fueguino "Callas", que partió desde Ushuaia el pasado 10 de enero, intentando llegar a la base antártica Gral. José de San Martín, son los primeros hitos de actividad civil en el continente helado

La expedición al Polo Sur, llamada "Campaña Fueguina al Polo Sur", es la segunda travesía argentina después de la que encabezó el general Leal hace 28 años (ver aparte) y está integrada por Antonio Or-tiz, Pablo Germann y Luis Santamana. Este último relató a **Patagonia** que "nuestro objetivo fundamental es ser portadores de los mensajes y reclamos de los chicos de Tierra del Fuego, del país y del mundo en fa-vor de la preservación del medio ambiente y la ecología. Al llegar al Polo traino a toda la Argentina y a to-dos los países que quieran escuchar-nos. Los mensajes serán recolectados en la provincia de Tierra del dos en la provincia de Tierra del Fuego en conjunto con la oficina antártica del INFUETUR (Instituto Fueguino de Turismo), el Rotary Club y la UNICEF". Para Santamaría "una de las cosas que más queremos afirmar es que el Polo Sur es la primera frontera y también que la puerta marítima y aérea a la Antár-tida es nuestra ciudad, Ushuaia". El período de entrenamiento pa-

ra la expedición -a la que fueron convocados dos argentinos, un norteamericano y una francesa- co-menzará en el mes de febrero: "Estaremos unos cuatro meses trabajan-do en los hielos continentales del glaciar Perito Moreno -cuenta Pa-

Página/12

EN LA PATAGONIA ELIO BRAT TEL/FAX: 099-28320

Caviahue, provincia de Neuquén".

Jorge Trabucci, ushuaiense de na cimiento, es el capitán del velero que en estos momentos está naveque en estos momentos esta nave-gando camino a la Anfartida. "Creo que la gente de mi provincia no tie-ne una idea o una identificación de que la Antártida forma parte de nuestro territorio. Creo que no se la siente como propia. Es más, la gente de Ushuaia tiene un problema; no miran hacia el mar y ni se dan cuen-ta de que viven en una isla, por lo que creo que ignoran lo que signi-fica el mar para nosotros", le dijo Trabucci a Patagonia antes de par-fir del muelle de la ciudad junto a otros cinco tripulantes. El objetivo es seguir el camino histórico que realizó la corbeta Uruguay a princi-pios de siglo, cuando fue a rescatar

la expedición del Alferez Sobral.

Para la travesía llevan 1500 litros
de gasoil y unos 200 kilos de provisiones, con el plan de llegar en un mes a la base de San Martín, 70 gra-dos latitud sur, "donde está la fábri-ca de hielo más grande del mundo", bromea Trabucci. "A nuestra vuelta traeremos las observaciones que haremos sobre orcas, ballenas y cetáceos en general y el comporta-miento de las colonias de pingüinos que encontremos. Todo se hará a ni-vel de aficionados a la naturaleza." Trabucci, un comerciante con experiencia marina, no oculta que su idea, al igual que la del resto de los expedicionarios, es "reafirmar que Tierra del Fuego estátratando de ser la puerta natural a la Antártida, ya que contamos con el mejor puerto: el de Ushuaia".



RIO GRANDE... PUERTA DE **ACCESO AL ENCANTO FUEGUINO** PESCA, TREKKING Y **AVENTURAS EN UN MARCO** NATURAL DE MAGICO **ATRACTIVO**

IUNICIPALIDAD DE RIO GRANDE TIERRA DEL FUEGO

ESTE VERANO...



'Ushuaia. donde meior la naturaleza''

MUNICIPALIDAD DE USHUAIA - TIERRA DEL FUEGO PATAGONIA ARGENTINA

Entre Ushuaia y la Antártida hay tres veces menos distancia que entre Ushuaia y Buenos Aires: Tierra del Fuego es el lugar habitado más cercano del mundo al continente blanco: la llamada Antártida Argentina es formalmente parte del territorio fueguino: en el planeta hav cada vez mayor escasez hídrica v la Antártida tiene el 90 por ciento de las reservas de agua dulce de la Tierra; el turismo hacia los hielos se ha multiplicado por doce en los últimos años; un accidente ecológico en el triángulo antártico tendría consecuencias inmediatas para la Patagonia. A pesar de todas estas razones, la Antártida sique siendo totalmente desconocida para los patagónicos.

Santa Cruz "El gobierno de Santa Cruz se

ha lanzado a un plan conservacio nista, para poder compatibilizar la presencia de turistas con la ne cesidad de preservar los recurso naturales". Con estas palabras, el subsecretario de Turismo santa cruceño. Enrique Meyer, puso en marcha los proyectos para regu-lar el manejo de las reservas de la Península de Magallanes, Cerro San Lorenzo y Cabo Vírgenes. Al mismo tiempo, con recursos del Consejo Federal de Inversiones, la Secretaría de Turismo de la Na ción y un equipo interdisciplinario, se ha puesto en marcha un plan de ordenamiento en El Chal-tén, al pie del Cerro Fitz Roy. Calafate y el Glaciar Perito Mostá trabajando arduamer te en la conservación

> RIO GRANDE... PUERTA DE ACCESO AL ENCANTO FUEGUINO PESCA. TREKKING V VENTURAS EN UN MARCO NATURAL DE MAGICO **ATRACTIVO**

NUNICIPALIDAD DE RIO GRANDE TIERRA DEL FUEGO

ESTE VERANO...



donde meior

MUNICIPALIDAD DE USHUALA - TIERRA DEL FUEGO PATAGONIA ARGENTINA

FI CONTINENTE BLANCO ESTÁ MUY CERCA. PERO...

Escenas de vida cotidiana

"Noentros no recibíamos carras estábamos once meses sin ninguna comunicación profunda, porque todos los mensajes se hacen a través del radiotelégrafo o hablando por radio. Y, por supuesto, no sólo no se podía hablar casi nada, sino que cada cosa que se decía era escuchada por una multitud. Yo me había hecho la rutina de hablar todos los lunes con mi novia y cada diez o quince días saludaba a mis viejos. Creo que allí el sexo pasa a un segundo plano: no tenés ni tiempo de pen sar, con tanto que hay para hacer. Ca-da día es una aventura distinta. Yo creo que eso reemplaza la líbido sexual por la seducción del peligro, que es hasta excitante. Cuando volví, yo pensaba que nos iban a recibir como héroes. Nada one ver El relato pertenece a Gerardo, un

hiólogo que hoy tiene 35 años, pero que tenía 28 cuando pasó un año en-tero en la Base Naval de Orcadas. Aunque sostiene que los recuerdos se van modificando con el paso del tiempo, rememora su experiencia como algo que lo marcó para toda la vida: "Una de las cosas que no puedo hacer es des-cribirlo tal como lo viví y que quien. me escucha lo comprenda en toda su dimensión. Fue algo único. Yo fui con otro biólogo para hacer un trabajo de relevamiento de los pingüinos. Al

principio me preguntaba por qué esta ba allí, pero al pasar los primeros me-ses era como si hubiera nacido en la Antártida. Yo no sé si será igual en todos lados, pero puedo asegurar que la convivencia fue muy linda. En Orcadas éramos 14 personas y de ellas só lo tres civiles. El resto eran todos su boficiales, salvo el jefe de la base que era oficial. Al principio hubo roces, básicamente porque había concepciones diferentes, pero cada uno tenía en claro cuál era su misión. Después el clima mejoró: podíamos pensar distin-to, pero estábamos en lo mismo. En realidad no hay mucho tiempo para pe leas. Por ejemplo, el día que te tocaba palear nieve para hacer agua estabas catorce horas con la pala. En qué te vas a poner a pensar después. Durante el invierno, el encierro es casi total. Cuando salís te da la impresión de vivir en una pelotita de ping pong: todo, absolutamente todo es blanco".

"Cuando regresé me costó muchísi-mo volver a entablar contacto. Me sentía como de otro mundo, como se de-be sentir un preso después de un año de no ver nada. Recuerdo que una vez con el otro biólogo hicimos una rennión con conocidos para proyectar dia-positivas que nos habíamos traído. A los veinte minutos estábamos los dos

blo Germann- para luego seguir en

Caviahue, provincia de Neuguén"

Jorge Trabucci, ushuaiense de na

cimiento, es el capitán del velero

que en estos momentos está nave-gando camino a la Antártida. "Creo

que la gente de mi provincia no tie-ne una idea o una identificación de

que la Antártida forma parte de

nuestro territorio. Creo que no se la

miran hacia el mar y ni se dan cuen-ta de que viven en una isla, por lo

que creo que ignoran lo que signi-fica el mar para nosotros", le dijo

Trabucci a Patagonia antes de par-fir del muelle de la ciudad junto a

otros cinco tripulantes. El objetivo es seguir el camino histórico que re-

alizó la corbeta Uruguay a princi-

pios de siglo, cuando fue a rescatar

la expedición del Alferez Sobral.

Para la travesía llevan 1500 litros de gasoil y unos 200 kilos de provi-

siones, con el plan de llegar en un mes a la base de San Martín, 70 gra-

dos latitud sur, "donde está la fáb

ca de hielo más grande del mundo"

bromea Trabucci. "A nuestra vuel-ta traeremos las observaciones que

haremos sobre orcas, ballenas y ce

táceos en general y el comporta-

miento de las colonias de pingüinos que encontremos. Todo se hará a ni-

vel de aficionados a la naturaleza

Trabucci, un comerciante con expe-

riencia marina, no oculta que su

idea, al igual que la del resto de los

expedicionarios, es "reafirmar que

que contamos con el mejor puerto: el de Ushuaia".

rra del Fuego estátratando de ser

nardo Veksler, desde Río Grande) A pesar de que el texto del decreto 2316/90 sostiene en forma expresa la necesidad de "fortale-cer la vinculación entre la Patagonia, en particular Tierra del Fue-go, y el Sector Antártico Argenti-no" e insiste en "el incremento de las capacidades portuarias y logís-ticas de Ushuaia y los demás puertos y aeropuertos patagó mo nunto de acceso a la Antártida", a pesar de que la provincialización de Tierra del Fuego exten-dió el mandato de gobierno de ese distrito hasta la Antártida, lo cierto es que los patagónicos tienen una idea más que difusa sobre la integración con el gran continen-te blanco. Aunque la gran mayoría de los fueguinos tiene pleno co-nocimiento de que la Antártida es parte de su provincia, la impor-tancia que se le da es casi nula y se reduce solamente a algunas leccio-nes de la escuela primaria. El tema no es menor. La Antártida no sólo tiene un excepcional valor estratégico sino que es la reserva ecológica más grande del mundo. Ello adelanta también los peligros: los países desarrollados están pondo el acento en tecnologías que les permitan extraer petróleo por debaio de los 400 metros, lo

ren visitar la inmensidad blanca del Sur. Muy pocos saben que la distancia entre Ushuaia y la Antártida es me nos de la tercera parte que lo que hay entre Ushuaia v Buenos Aires, Polo tanto, es sorprendente que quie nes viven en la provincia más cerca-na de todo el mundo al continente antártico sólo conciban a Tierra del siente como propia. Es más, la gen-te de Ushuaia tiene un problema: no

que llevaría a la potencial explo-tación de hidrocarburos en la An-

tártida a partir del año 2000. Otro

recurso estratégico, el turismo

puede tener su explosión en los próximos años, y la Argentina pa-

rece estar poco preparada para servir de vehículo a los que quie-

"dentro del SCAR se sienten presie la puerta natural a la Antártida, va

que desean alcanzar concesiones pa ra futuras explotaciones. En esto momentos, este movimiento es el principal peligro para la superiven-cia de todos los acuerdos antárticos que trabajosamente se alcanzaron", señala un documento de la Dirección Nacional del Antártico

A esta señal de alarma se le su man los reparos de la organización ecologista Greenpeace respecto de la última reunión del Tratado Antár-, más conocida como el Protoco lo de Madrid. Si bien en la misma se declara una prohibición de "toda actividad sobre recursos minerales en la Antártida", la opinión de Greenpeace es que "existen muchos vaci os en el documento". Los más sig-nificativos incluyen la ausencia de medidas de responsabilidad en caso de daños al ambiente, la falta de una inspectoría independiente que mo-nitoree el acatamiento de las reglamentaciones dispuestas por el Pro-tocolo y la naturaleza indefinida y potencialmente inestable de la prohibición mineral. Todos coinciden, sin embargo, en que el Protocolo es una avance respecto de lo firmado en 1988, que prácticamente mado en 1988, que practicamente abría las puertas a la explotación económica. Hay que recordar que un derrame de petróleo sobre aguas an-tárticas tiene efectos letales, dada la me fragilidad de todo el ecosi tema. En realidad, aún no hay una

vocado por lo que fue la primera ac tividad económica de la Antártida la caza indiscriminada de focas y ba Henas durante el siglo VIV Se es pera que una parte de las especies re ren su número original recién entrado el siglo XXI, pero en el caso de la ballena azul sólo se habrá recuperado un 10 por ciento de la po-

Otra cuestión clave está en juego la Antártida es la mayor fuente de agua dulce de la que dispone el pla-neta y la escasez hídrica que padece el mundo hace pensar que tal vez la mayor reserva-invalorable-para el planeta esté justamente en el hielo

Turismo: explosión blanca

vechamiento por parte de los ope-radores turísticos chilenos. Ade-

más, el incremento de turistas ha-ce temer a los científicos que se vea afectado el débil ecosistema de la

de la Base Marambio, tal aumento se

explica porque "el turista toma a la

Antártida como un ejemplo de vida".

tura han encontrado en el continente

blanco un medio ideal nara satisfacer

El ecoturismo y el turismo de aven-

Para el mayor Carlos Monti, jefe

inmensidad blanca sirve la explosión la mayor



LA SECRETARIA MUNICIPAL DE TURISMO Y MEDIO AMBIENTE LE DA LA BIENVENIDA

MADRYN CANTO '94

AL 6 DE FERRERO DE 1994

UN VERANO A TODA MARCHA

Atlantida Hotel lo espera para vivir confortablemente la mágica Tierra del Fuego

ATLANTIDA HOTEL S.R.L.

Av. Belgrano 582 - (9420) Río Grande - Tierra del Fuego República Argentina Tel.:/Fax: (0964)-21914/30892/30781/23266

Invasión con peligros

El ecosistema antárico se caracteriza por que debido a lo riguroso del clima todos sus procesos son immensamente leutos. Un desperdicio orgánico puede demorar decensa de años en desesparacer. Ni hablar de un derente demorar devensa de años en desesparacer. Ni hablar de un deservame de pertoleo, o de los residuos metálicos. Por lo tando, cada base y cada habitante o turista es un permanente foco de contaminación, por más entidado umo se contra.

cada habitante o turista es un permanente foco de contaminacion, por mas cada habitante o turista es un permanente foco de contaminacion, por mas cada habitante o turista es un permanente cuitado que se ponga.

Los primeros turisto apparente parte y dejaban todo tipo de rastros en licado squilibrio del el Loso siciatificos y las organizaciones ecologistas su paso por la Antirulo citado es científicos y las organizaciones ecologistas pusieron el prio en entre de temporada son provistos de un frasco para mente. Hoy, los vistantes de temporada son provistos de un frasco para depositar las celebrativas de cigarrillos y los reses de glosistas, depositar las celebrativas de cigarrillos y los reses de glosistas. La vigencia del Tratado Antártico obliga de arradicar a todos los perros con pertenecen. También ologo la classarsi de una hostería habitanda por no pertenecen. También ologo la classarsi de una hostería habitanda por contienene. Quada pendienete, sin embago, una polémica sobre la probibición de los estar totalmente probibica, una polémica sobre la probibición de los surraticos, y a que el accreamiento de avioner o helibición de los subras severos perfucios al a fatuas y viola los límites del cultado con consistema antártico.

Mientras los coperadores surrisicos, tripulantes y turistas van adaptina doce a una conciencia de preservación del medio ambiente, llama la intendición un caucas tracalizada corrigenes surrisicos, en que se selararo processos para escreta de concientar a processo de concientar a processo de concientar a processo de concientar a processo de concientar son conciencia de preservación del medio ambiente. Hama la necessa tracalizada corrigenes surrisicos, en que se selararo processo de concientar a por la cauca de concientar a processo de concient

rini una encuesta realizada por el Instituto Fueguino de Turismo (IN-FUETUR), a los jefes de los contingentes urísticos, en la que segularon que "las bases antárticas que reciben visitantes deberfan concientirar so-tre la importante de preservar el medio ambiente autártico", y que la acu-lación de basura altredeór de las bases "produjo una impresión nega-minar de la conciencia de preservar el medio ambiente autártico", y que la acu-lación de basura altredeór de las bases "produjo una impresión nega-minar de la conciencia de preservar el medio ambiente de las bases "produjo una impresión nega-tiva de la conciencia de la c tiva en los visitantes".

asada, según los datos del Instituto ueguino de Turismo. Además, en ta concentración de vida silves

> gentinos son sensiblemente menores, partiendo desde los resentan deficiencias infra mejor aprovechamiento: el construcción del aeropuerto nternacional y en las obra de ampliación y mejoras del uerto de Ushuaia, además de la demora en la restauración de la Base Maram nio, incendiada en 1989 Chile no solamente inclu-ye opciones tales como cruceros y aterrizaies, sino que los eventuales tu ristas son captados por muy bien montada

una encuesta hecha por ese orga-nismo, se señala una tendencia a disminuir el interés por visitar las bases científicas, en favor de d sembarcos en sitios con una al

ntalmente proviene de los países

Esta veta turística comenzó a ser

explotada por Chile en 1956, cuando

realizaron un vuelo con 66 personas

Un año después se sumó nuestro pa-ís, en un viaje hecho por el A.R.A. "Les Eclaireurs". Pero el gran salto

de la afluencia de turistas se produce durante el último lustro: de 320 visi-

tantes durante la temporada del '87'88 se pasó a 4437 en la temporada

más desarrollados.

El costo de las visitas a la Anártida es de aproximadament 5000 dólares en el lado chileno, mientras que los precios ar-2800 dólares. Pero a la vez

TIERRA DEL FUEGO CONEXIÓN ÓPTIMA ENTRE LA ANTARTIDA Y EL MUNDO INSTITUTO FUEGUINO DE TURISMO AV. SANTA FE 919-CAPITAL FEDERAL (1909) TELLY FAX: 325-3100/322-8955

FUEGUINOS HACIA LA ANTÁRTIDA

Dos expediciones inéditas

(Por Elio Brat. desde Ushuaia) Este año, distintos grupos de ci-viles han decidido cortar con la tradición de que todo lo referente a la Antártida se realiza en el marco de las Fuerzas Armadas. La expedición al Polo Sur, que se iniciará en noviembre próximo, y la actual travesía del velero fueguino "Callas", que partió desde Ushuaia el pasado 10 de enero, intentando llegar a la base antártica Gral, José de San Martín, son los primeros hitos de actividad

La expedición al Polo Sur, llama da "Campaña Fueguina al Polo Sur", es la segunda travesía argen-tina después de la que encabezó el

general Leal hace 28 años (ver apar-te) y está integrada por Antonio Ortiz, Pablo Germann y Luis Santama-ría. Este último relató a Patagonia que "nuestro objetivo fundamental es ser portadores de los mensajes y reclamos de los chicos de Tierra del Fuego, del país y del mundo en favor de la preservación del medio mbiente y la ecología. Al llegar al Polo transmitiremos esos reclamos por radio a toda la Argentina y a todos los países que quieran escuchar-nos. Los mensajes serán recolectados en la provincia de Tierra del Fuego en conjunto con la oficina an-tártica del INFUETUR (Instituto Fueguino de Turismo), el Rotary Club y la UNICEF". Para Santamaría "una de las cosas que más que-remos afirmar es que el Polo Sur es la primera frontera y también que la puerta marítima y aérea a la Antár-

tida es nuestra ciudad. Ushuaia" El período de entrenamiento para la expedición -a la que fueron convocados dos argentinos, un norteamericano y una francesa- cotaremos unos cuatro meses trabajando en los hielos continentales del glaciar Perito Moreno -cuenta Pa-

Página/12

(Por Bernardo Veksler, desde Río Grande) El turismo a la Antártida ha tenido durante el último lustro una proyección tal que la ubica como uno de los principa-les atractivos de quienes llegan a la isla de Tierra del Fuego. En sólo cinco años, la cantidad de personas que realiza el tour, pasando por Ushuaia, se ha multiplicado por do-Ushuaia, se ha multiplicado por do-ce y esta temporada se estima que más de 12,000 personas querrán vi-sitar el continente blanco. Dicho

Fuego como la suma de Río Gran de, Ushuaia v Tolhuin, Incluso más allá del tema de la siempre discuti da soberanía sobre el territorio de la Antártida, los fueguinos confrontan una verdad categórica: cualquier ac-cidente ecológico en el continente aumento se produce a pesar de las importantes deficiencias estructublanco tendrá consecuencias para

Así las cosas, el título de Antartida Argentina. Tierra del Fuego parece un formalismo: ya no existen carreras ni técnicas ni científicas que permitan a los estudiantes fueguinos tener su campo de trabajo en la Antártida; los accesos se siguen reali-zando desde otras provincias (en muchos casos, Río Gallegos) y la mayor participación turística la tie-

En la referente a la conservación la Dirección Nacional del Antártico, encargada de coordinar las activida des del sector, evalúa que "en los úl timos quince años el Comité Cientí-fico de Investigaciones Antárticas (SCAR) trata un tema de importan cia capital, el de la explotación mi-nera de la Antártida, inclusive el de la exploración y explotación de petróleo". Según los expertos ello in Patagonia porque una parte impor-tante del potencial minero está den-tro del sector antártico. Desde 1973, nes muy intensas para conseguir legalizar la prospección y explotación nera, presiones que efectúan gran-

Jueves 20 de enero de 1994

CERCA, PERO...

des corporaciones multinacionales desean alcanzar concesiones para futuras explotaciones. En estos momentos, este movimiento es el principal peligro para la superiven-cia de todos los acuerdos antárticos que trabajosamente se alcanzaron", señala un documento de la Dirección Nacional del Antártico.

A esta señal de alarma se le su-man los reparos de la organización ecologista Greenpeace respecto de la última reunión del Tratado Antártico, más conocida como el Protoco-lo de Madrid. Si bien en la misma se declara una prohibición de "toda ac-tividad sobre recursos minerales en la Antártida", la opinión de Green-peace es que "existen muchos vacíos en el documento". Los más sig-nificativos incluyen la ausencia de medidas de responsabilidad en caso de daños al ambiente, la falta de una inspectoría independiente que mo-nitoree el acatamiento de las reglamentaciones dispuestas por el Pro-tocolo y la naturaleza indefinida y potencialmente inestable de la prohibición mineral. Todos coinciden, sin embargo, en que el Proto-colo es una avance respecto de lo firmado en 1988, que prácticamente abría las puertas a la explotación económica. Hay que recordar que un derrame de petróleo sobre aguas antárticas tiene efectos letales, dada la enorme fragilidad de todo el ecosistema. En realidad, aún no hay una

recuperación del inmenso daño provocado por lo que fue la primera ac-tividad económica de la Antártida: la caza indiscriminada de focas y ballenas durante el siglo XIX. Se es-pera que una parte de las especies repera que una parte de las especies re-cuperen su número original recién entrado el siglo XXI, pero en el ca-so de la ballena azul sólo se habrá recuperado un 10 por ciento de la po-

Otra cuestión clave está en juego: la Antártida es la mayor fuente de agua dulce de la que dispone el planeta y la escasez hídrica que padece el mundo hace pensar que tal vez la mayor reserva –invalorable– para el planeta esté justamente en el hielo.

inmensidad blanca sirve de marco para la explosión turística y es la mayor reserva ecológica del mundo.





Turismo: explosión blanca

(Por Bernardo Veksler, desde Río Grande) El turismo a la Antártida ha tenido durante el último lustro una proyección tal que lo ubica como uno de los principales atractivos de quienes llegan a la isla de Tierra del Fuego. En sólo cinco años, la cantidad de personas que realiza el tour, pasando por Ushuaia, se ha multiplicado por doce y esta temporada se estima que más de 12.000 personas querrán vi-sitar el continente blanco. Dicho aumento se produce a pesar de las importantes deficiencias estructu-

vechamiento por parte de los ope-radores turísticos chilenos. Además, el incremento de turistas hace temer a los científicos que se vea afectado el débil ecosistema de la región.

Para el mayor Carlos Monti, jefe de la Base Marambio, tal aumento se explica porque "el turista toma a la Antártida como un ejemplo de vida".

El ecoturismo y el turismo de aven-tura han encontrado en el continente blanco un medio ideal para satisfacei

a una demanda creciente, que funda-mentalmente proviene de los países más desarrollados.

Esta veta turística comenzó a ser explotada por Chile en 1956, cuando realizaron un vuelo con 66 personas. Un año después se sumó nuestro pa-ís, en un viaje hecho por el A.R.A.
"Les Eclaireurs". Pero el gran salto de la afluencia de turistas se produce durante el último lustro: de 320 visi-tantes durante la temporada del '87-'88 se pasó a 4437 en la temporada pasada, según los datos del Instituto Fueguino de Turismo. Además, en una encuesta hecha por ese orga-

nismo, se señala una tendencia a disminuir el interés por visitar las bases científicas, en favor de desembarcos en sitios con una alta concentración de vida silvestre

tártida es de aproximadamente 5000 dólares en el lado chileno, mientras que los precios argentinos son sensiblemente menores, partiendo desde los 2800 dólares. Pero a la vez presentan deficiencias infraestructurales que impiden un mejor aprovechamiento: el considerable atraso en la construcción del aeropuerto internacional y en las obras de ampliación y mejoras del de la demora en la restauración de la Base Marambio, incendiada en 1989. Chile no solamente inclucruceros y aterrizajes, si-no que los eventuales tu-ristas son captados por una red de promoción muy bien montada.



MADRYN

PUERTO MADRYN DEL 31 DE ENERO AL 6 DE FEBRERO DE 1994

UN VERANO A TODA MARCHA



Atlántida Hotel lo espera para vivir confortablemente la mágica Tierra del Fuego

ATLANTIDA HOTEL S.R.L.

Av. Belgrano 582 - (9420) Río Grande - Tierra del Fuego República Argentina Tel.:/Fax: (0964)-21914/30892/30781/23266

El costo de las visitas a la Anpuerto de Ushuaia, además ve opciones tales como



Invasión con peligros

El ecosistema antártico se caracteriza por que debido a lo riguroso del clima todos sus procesos son inmensamente lentos. Un desperdicio orgánico puede demorar decenas de años en desaparecer. Ni hablar de un derrame de petróleo, o de los residuos metálicos. Por lo tanto, cada base y cada habitante o turista es un permanente foco de contaminación, por más cuidado que se nonea

Caua naonante o turista es un permanente toco de contaminación, por mas Los primeros turistas no apreciaron la necesidad de mantener este de-

Los primeros turistas no apreciaron la necesidad de mantener este delicado equilibrio del ecosistema polar y dejaban todo tipo de rastros en su paso por la Antártida. Los científicos y las organizaciones ecologistas pusieron el grito en el cielo y esos aspectos fueron mejorados notablemente. Hoy, los visitantes de temporada son provistos de un frasco para mente. Hoy, los visitantes de temporada son provistos de un frasco para depositar las colillas de cigarrillos y los restos de golosinas.

La vigencia del Tratado Antártico obligó a erradicar a todos los peros de la región, por temor a la contaminación de la fauna autóctona, a la ron pertenecen. También logró la clausura de una hostería habilitada por lo pertenecen. También logró la clausura de una hostería habilitada por Chile, en razón de estar totalmente prohibida la actividad hotelera en el continente. Queda pendiente, sin embargo, una polémica sobre la prohibición de los vuelos turísticos, ya que el acercamiento de aviones o helición de los vuelos turísticos, ya que el acercamiento de aviones o helición de los vuelos turísticos, ya que el acercamiento de aviones o leciotoros ocasiona severos perjuicios a la fauna y viola los límites del contacto con el ecosistema antártico.

tacto con el ecosistema antártico.

Mientras los operadores turísticos, tripulantes y turistas van adaptándose a una conciencia de preservación del medio ambiente, lama la atención una encuesta realizada por el Instituto Fueguino de Turismo (IN-FUETUR) a los jetes de los contingentes turísticos, en la que señalaron que "las bases antárticas que reciben visitantes deberían concientizar sopue "las bases antárticas que reciben visitantes deberían concientizar sobre la importancia de preservar el medio ambiente antártico" y que la acubien la importancia de preservar el medio ambiente antártico" y que la acumulación de basura alrededor de las bases "produjo una impresión negativa en los visitantes". tiva en los visitantes".

GENERAL LEAL, PRIMER ARGENTINO EN LLEGAR AL POLO SUR

Cuando el general escucha el motivo de la entrevista, detiene la explicación con un gesto mar-cial de complacencia. "Yo soy un patagónico de alma y quiero mos-trarles algo" dice mientras se pa-ra, busca algo y se vuelve a sentar. Se trata de un cuento sobre la Pa-tagonia, en el que varios comandos insurrectos toman posesión de todas las usinas de producción de energia y amenazan con volarlas, en una virtual declaración de independencia. El general va selec-cionando cuidadosamente las partes que relata: la rebelión se hace en nombre de un gobierno provisional independiente, que de cum-plir su amenaza dejaría sin energía a todo el resto de la Argentina. Al concluir la narración, se pro-duce el reconocimiento del nuevo país, alzado en armas por tanto tiempo de colonialismo y descui-

"Le pido que haga referencia a es-te cuento: es la única manera de que los argentinos nos demos cuenta de lo que tenemos en la Patagonia y de lo que podemos perder."

Cuándo empieza su relación con la Antártida?

-A fines de 1952, cuando soy seeccionado en Ejército para fundar y ser el primer jefe de la Base Espe-ranza, en la que pasé todo el año '53. Inmediatamente después pasé como jefe de la Base San Martín, también en la Antártida. Yo salí de Buenos Aires en el año '52, y volví en 1955. En total pasé cuatro años y además realicé veintitantas campañas antár-

-Usted fue el primer argentino en llegar al Polo Sur, ¿ qué recuerda de

eso?

-Yo fui el jefe de la Primera Expedición Terrestre Argentina al Po-lo Sur de la que hace muy poquito se cumplieron 28 años. Lo que más recuerdo es la emoción que significó para mí el hecho de poder cumplir con una misión que se me dio, al planificar y ejecutar la expedición al polo. En aquel entonces, yo ya era antártico, con cuatro años de experiencia. Eso me facilitó la tarea, porque yo conocía a todos los que habían mandado a la Antártida durante muchos años. Estuvimos tres años planificando la expedición y la hici-mos en 66 días. Catorce hombres, con seis vehículos arrastrando trine-os y dos más arrastrados por perros. La presencia de estos últimos era porque sabíamos que el polo estaba a 3000 metros sobre el nivel del mar,

El general Jorge Edgard Leal es el actual titular de la Dirección Nacional del Antártico, Profundamente latinoamericanista y defensor de la ecología, fue el primer argentino que puso un pie en el Polo Sur. Pasó cuatro años completos en la Antártida y participó de más de veinte campañas a las bases argentinas del territorio. Un diálogo a sólo 24 horas de su nueva partida hacia los hielos.



BASURA NUCLEAR, NO"

nosotros salíamos de la base neral Belgrano a sólo 36 metros. Entonces teníamos que trepar y pasar por lugares muy difíciles, para lo que necesitábamos los perros. Hoy en día, a pesar de todos los adelantos de la ciencia y la técnica, si yo tuviera que hacer de nuevo la expedición al polo, llevaría perros también. De to-das maneras, estaba previsto que no llegaran, porque se trataba de 18 anies y necesitábamos cientos de kilos de víveres para ellos. Cuando nos encontramos a los 82 grados (es de-cir que faltaban todavía 500 kilómetros) y ya estábamos a una altura de 2500 metros, no nos esperaban más montañas. Entonces los mandamos de vuelta.

O sea que volvieron bien.

-Todos volvimos bien, los perros y nosotros. Salimos de la base un 26 de octubre, llegamos al polo el 10 de diciembre y permanecimos 5 días realizando observaciones. Después pegamos la vuelta y llegamos a la base el 31 de diciembre, justo para festejar el fin de año. En total reco-

rrimos 3000 kilómetros.

—¡ Que opina del tratado antárti-

-El protocolo de Madrid me pa-

mente porque establece normas estrictas para el cuidado de la natura leza del antártico sino que además prohíbe durante 50 años realizar cualquier explotación de la riqueza en la Antártida. Yo desde el año '73 estaba pidiendo una moratoria en esa explotación, porque cuando se dice "riquezas" en realidad se está ha-blando del petróleo. Y muchos de los antárticos argentinos estábamos convencidos de que no existían entonces, y no existen todavía, las téc-nicas necesarias para efectuar esa explotación sin que sucedan situa-ciones de contaminación en la Antártida. La otra razón es que los ar-gentinos no teníamos la infraestructura científica y técnica ni la financiera para intervenir en esa explotación y cuando las grandes corpora-ciones petroleras fueran a explotar el petróleo no nos iban a pedir per-miso a nosotros para hacerlo en nuestra península.

-; Tienen algún plan especial?

-Este año llevamos para instalar en Base Belgrano instrumentos de última generación para estudiar el tema ozono. Es parte de un programa común con Italia, en el que ellos nos

transportamos y lo instalamos. El manejo se hace en forma conjunta. Además el 20 de enero se inaugura en la Base Jubany, un importante la boratorio de investigaciones biológicas, por un acuerdo entre Alemania y Argentina. Allí trabajarán cien-

tíficos alemanes y argentinos. -¿En algún momento se habló de la Antártida como basurero nucle-

-Claro que sí. Y no fuimos nosotros sino los centros "científicos" de América del Norte. Cuando la Argentina firma el Tratado Antártico, nuestros negociadores inicialmente se negaron a participar de un tratado sobre territorios que considera-mos propios. Pero EE.UU. nos hizo saber en forma amable que el tratado se iba a firmar de todas maneras, ya que los demás países de la comu-nidad antártica habían dicho que sí. Nuestro país admitió entonces dis-cutir la existencia de este tratado, pero con dos condiciones: que los intereses de país en la Antártida, es decir, la soberanía que se había procla-mado sobre el sector, no se vieran afectados por nada de lo que se di-jera y escribiera, y que además se

vatómica Esas dos condiciones fueron admitidas en los artículos 4 y 5, e incluso se prohibió convertir a la Antártida en un cementerio de desechos radiactivos, razón por la cual la chos radiactivos, razon por la cual la Argentina aceptó formar parte del tratado. Pero ya en 1972, cuando yo estaba al frente de este organismo, en los niveles "científicos" de EE.UU. se comenzó a decir tímidamente, que si se hacía un buen estu-dio tal vez sería posible, etcétera.

-¿Por qué quiere volver a la An-tártida?

-Yo digo que en cualquier lugar del planeta lo que impulsa al hombre es el dinero. Es el motor del mundo, para bien o para mal. Y ese motor del para bien o para mal. Y ese motor del mundo, en la Antártida, no tiene nin-gún valor. Allá lo que vale es la soli-daridad, la capacidad de trabajo, la capacidad de apoyar al compañero, la convivencia. Son valores espirituales; entonces cuando la gente se acosnumbra a vivir con esos parámetros y vuelve a esta selva, inmediatamente comienza a añorar aquello. La prime-ra vez, yo salí de Buenos Aires con cinco pesos y sesenta y cinco centa-vos y volví con mis 5,65 dos años y cuatro meses después.

BIENVENIDOS A PENINSULA DE VALDES Y PUNTA TOMBO CHUBUT, PRIVILEGIO DE LA CREACION

Cadena de Hoteles Rayentray RRRRRRRRR



HOTEL USHUAIA

60 HABITACIONES - TV COLOR

(9410) USHUAIA TIERRA DEL FUEGO REP ARGENTINA

TEL.: (0901) 30671 23051 FAX (0901) 24217

Cuando la Dirección Nacional del Antártico recibió el pedido, inmediatamente fueron a comprobar si

se trataba de una broma muy bien hecha.

Pero no. Las firmas eran auténticas y los represenreto no. Las tirmas eran autenticas y tos represen-tantes de International Trading volvieron a confirmar el pedido: querían una cotización total para comprar hielo antártico que tuviera una antigüedad de miles de años (con certificado de autenticidad incluido) embalado en contenedores refrigerados y listo para trans-portar desde el puerto de Ushuaia directo a la isla de Japón.

Previsores, quisieron hacer la reserva en 1991, con el objeto de llevarse durante 1994 varias toneladas de estos refinados cubitos, para servirlos en hoteles de lujo y casas de esparcimiento y placer, donde lo distintivo es el consumo de productos exóticos y muy caros. La búsqueda de hielo en sus mismas fuentes para solamente enfriar una bebida se debe a que el hielo antártico se forma de sucesivas capas de nie-ve que se aplastan una a la otra en una presión cre-ciente y cuando entra en contacto con el líquido, es-

Cubitos

talla en múltiples burbujas. Además de ser un espec-táculo, esas explosiones liberan oxígeno, por lo que deja la impresión de la gasificación de lo que se que de la impressor de la gasmetor de la desta tomando. El hielo sobre el que se pidió coti-zación se encuentra a cientos de metros de profun-didad y está sometido permanentemente a una enorme presión, lo que hace que la sensación sea aun más

La Dirección del Antártico hizo el estudio y coti-Zó en 70.000 dólares cada contenedor con una capa-cidad de veinte metros cúbicos de hielo, lo que daba un costo de 20 dólares por cada uno de los cubitos

que se echaran en la copa.

Finalmente, el negocio quedó en el olvido, ya que el Tratado Antártico prohíbe cualquier tipo de comercialización de los recursos que se encuentren en la zona. La historia dice que el de los japoneses no fue el primer pedido de este tipo: hace unos años, el rey Faisal le pidió a Francia un presupuesto para tener hielo de la Antártida en Arabia Saudita. Pero esa vez se trataba de témpanos enteros.